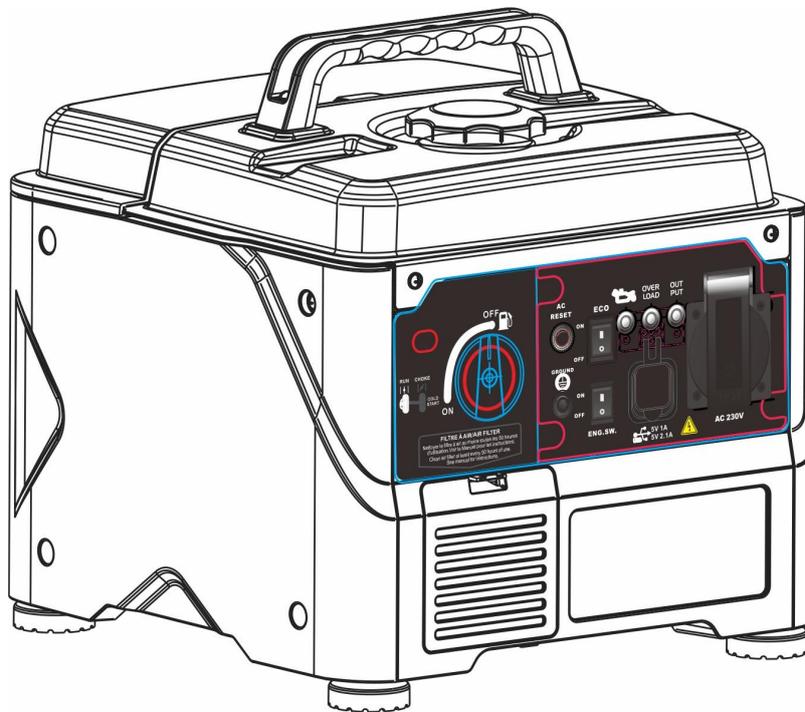


FEIDER



GENERADOR A GASOLINA INVERTER

FG1200i

GUÍA DEL USUARIO

PRECAUCIÓN: ¡Lea este manual antes de utilizar la máquina!

CONTENIDO

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	3
2. ETIQUETA DE SEGURIDAD POSICIÓN.....	7
3. IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS.....	8
4. FUNCIÓN DE CONTROL.....	9
5. PREPARACIÓN	11
6. OPERACIÓN	12
7. MANTENIMIENTO	16
8. ALMACENAMIENTO.....	20
9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	20
10. ESPECIFICACIONES.....	21
11. ESQUEMA DEL CIRCUITO.....	22
12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	23
13. GARANTÍA	24
14. FALLO DEL PRODUCTO	25
15. EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA	26

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia:

1. ¡Atención! Los gases de escape son tóxicos. ¡No opere el generador en una habitación sin sistema de ventilación!
2. ¡Debe protegerse a los niños manteniéndolos a una distancia segura del generador!
3. ¡No se permite el rellenado de los grupos electrógenos durante la operación!
4. Si el generador se montará en una habitación cerrada, deben seguirse las normas de seguridad pertinentes contra incendio y explosión.
5. ¡No conecte al circuito doméstico!
6. ¡No lo use en condiciones húmedas!
7. ¡Mantener inflamables alejados!
8. Al reabastecer:
 - a) detenga el motor;
 - b) no fume;
 - c) evite derrames.

Instrucciones generales de seguridad

- El operador debe conocer los principios de funcionamiento y la estructura del generador y el motor. Deberá saber cómo detener el motor en caso de urgencia y cómo manipular los controles.
- Nunca permita que los niños usen este dispositivo.
- Nunca permita que las personas que no conocen estas instrucciones utilicen este dispositivo. Las regulaciones locales pueden establecer restricciones sobre la edad del usuario.
- No use este dispositivo cuando hay personas, especialmente niños o mascotas cerca. Diríjalos lejos del área de trabajo.
- El operador o el usuario son responsables de posibles accidentes o daños a otras personas o a su propiedad.
- No use holgada suelta ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en la maquinaria mientras funciona.
- Use equipo de seguridad. Use equipo de protección tal como una máscara antipolvo, lentes de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva.
- Manténgase atento, observe lo que está haciendo y demuestre sensatez cuando use el generador. No lo use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Instale el generador en un lugar que esté bien ventilado y asegúrese de que haya al menos 1,5 metros entre el generador y las paredes del edificio u otro equipo. No coloque líquidos o gases inflamables cerca del generador.
- No haga funcionar el generador en un espacio cerrado o mal ventilado. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono que es tóxico y puede conducir a una pérdida de conciencia o la muerte.
- Ejecute el generador con respecto a la potencia indicada en el manual del usuario. No haga funcionar el generador con una sobrecarga o con una velocidad excesiva.
- El silenciador del generador se calienta mucho cuando el motor funciona o incluso por un tiempo después de que se detuvo. No lo toque ya que le quemará.
- No transporte ni mueva el generador hasta que se haya enfriado.
- Realice el mantenimiento periódico y resuelva los problemas que aparecen inmediatamente. No haga funcionar el generador antes de corregir cualquier falla detectada.
- El generador utiliza un sistema de refrigeración por aire. Por eso, es necesario limpiar sus componentes con regularidad, incluidas las rejillas, la cubierta del ventilador y el propio

ventilador para garantizar el enfriamiento.

- Mantenga limpio el filtro de combustible y cambie el aceite del motor regularmente.
- Compruebe periódicamente la instalación de las conexiones y la rigidez de las fijaciones, volviéndolas a apretar si es necesario.
- Limpie los componentes del filtro de aire periódicamente, y reemplace el filtro de aire cuando sea necesario.
- Limpie los componentes del filtro de aire periódicamente, y reemplace el filtro de aire cuando sea necesario.
- Retire cualquier equipo eléctrico que esté enchufado antes de encender o detener el generador.
- Antes de transportar el generador, debe vaciar el tanque de combustible.
- El mantenimiento y la reparación del generador deben ser realizados por un técnico calificado de un centro de servicio posventa autorizado.

 **Advertencia:** cuando enciende el generador con el cable, ¡tenga cuidado con los cambios repentinos en la rotación del motor! ¡¡¡Riesgo de lesiones!!! Nunca cubra el generador cuando esté funcionando. El recorte montado en el generador tiene el objetivo de reducir el riesgo de descarga eléctrica. Si necesita ser reemplazado con otro recorte, este último debe corresponderse con las especificaciones técnicas del generador. Debido a importantes limitaciones mecánicas, es necesario utilizar un cable flexible enfundado con una capa protectora de caucho resistente (conforme a IEC 245-4) o un cable similar. Si usa un cable de extensión eléctrico, la longitud total de la extensión no debe exceder los 60 m cuando la sección del cable es de 1.5 mm² y no debe exceder los 100 m cuando la sección del cable es de 2.5 mm².

Requisitos adicionales para grupos electrógenos de baja potencia para uso de no profesionales

- Proteja a los niños manteniéndolos a una distancia segura del grupo electrógeno.
- El combustible es inflamable y se enciende fácilmente. No reabastezca durante el funcionamiento. No reabastezca mientras fuma o cerca de llamas desnudas. No derrame combustible
- Algunas partes del motor de combustión interna están calientes y pueden causar quemaduras. Preste atención a las advertencias en el grupo electrógeno.
- Los gases de escape del motor son tóxicos. No opere el grupo electrógeno en habitaciones sin ventilación. Cuando se instale en habitaciones ventiladas, se deben cumplir requisitos adicionales para la protección contra incendios y explosiones.
- Antes del uso, el grupo electrógeno y su equipo eléctrico (incluidas las líneas y las conexiones de enchufe) deben verificarse para asegurarse de que no estén defectuosos.
- La protección contra descargas eléctricas depende de interruptores de circuito especialmente adaptados al grupo electrógeno. Si los interruptores automáticos requieren reemplazo, deben ser reemplazados por un interruptor automático que tenga las mismas características de calificación y rendimiento.
- Debido a las altas tensiones mecánicas, solo debe utilizarse un cable flexible con revestimiento de goma resistente (de acuerdo con IEC60245-4) o equivalente.
- El usuario debe cumplir con las normas de seguridad eléctrica aplicables al lugar donde se utilizan los grupos electrógenos.
- El usuario debe respetar los requisitos y precauciones en el caso de reabastecimiento generando juegos de una instalación, dependiendo de las medidas de protección existentes en esta instalación y las regulaciones aplicables.
- Los grupos electrógenos solo deben cargarse a su potencia nominal en las condiciones ambientales nominales.

- Antes de comenzar los trabajos de mantenimiento, se debe garantizar que no sea posible el arranque prematuro.

Medidas de seguridad al llenar el tanque

- El combustible es extremadamente inflamable y venenoso.
- Este generador solo usa gasolina; cualquier otro tipo de combustible dañará el motor.
- No llene demasiado el tanque con gasolina. Así evitará derrames. Si observa un derrame, debe limpiarse completamente con un paño seco antes de arrancar el motor.
- Si ingiere combustible por error, o inhala vapores de combustible o le caen gotas de combustible en sus ojos, consulte a un médico de inmediato. Si se derrama una cierta cantidad de combustible en su piel o ropa, lave o cámbiese de ropa.
- Siempre detenga el motor del generador cuando lo llene con combustible.
- Nunca llene el tanque de combustible mientras fuma o cerca de una llama desnuda.
- Asegúrese de no derramar combustible sobre el motor y la rejilla de escape del generador durante el llenado con combustible.
- Mantenga el combustible en un recipiente apropiado y protegido de cualquier fuente de fuego.
- Realice el llenado en un lugar seguro, y abra lentamente la tapa del combustible para liberar la presión que se acumula dentro del tanque. Limpie cualquier gota de gasolina que se haya derramado antes de encender el motor.
- Para evitar incendios, mueva el generador al menos a 4 metros lejos del área donde lo llenará con combustible.
- Asegúrese de que la tapa del combustible esté bien cerrada antes de comenzar.
- No deje gasolina dentro del tanque durante mucho tiempo.
- Mientras use o transporte el generador, asegúrese de mantenerlo vertical; o de lo contrario el combustible puede escaparse por el carburador o el tanque de combustible.

Seguridad eléctrica

Antes de cada uso, asegúrese de que la carga que se va a conectar no supere la potencia de la corriente producida por el generador.

Para evitar choques eléctricos, debe seguir estas instrucciones:

- No toque el generador con las manos mojadas.
- No opere el generador bajo lluvia o nieve.
- No opere el generador cerca del agua.
- Conecte el generador a tierra. Use un conductor suficientemente grueso para el cable a tierra.
- No opere el generador en paralelo con otro generador.
- Si usa extensiones eléctricas, asegúrese de que sean lo suficientemente gruesas para transportar la corriente y que se utilicen correctamente.



La conexión de un generador utilizado para la energía auxiliar a la instalación eléctrica de un edificio debe ser realizada por un electricista calificado, y de conformidad con las disposiciones de las leyes y normas aplicables en el campo de la electricidad. Las conexiones incorrectas provocarán la fuga de la corriente del generador a las líneas de la compañía eléctrica pública. Tal fuga podría electrocutar a los trabajadores de la compañía eléctrica pública que trabaja en la red u otras personas en contacto con la línea durante un corte de energía. Además, cuando se restablece el suministro de energía pública, el generador puede explotar, incendiarse o generar incendios en la instalación eléctrica del edificio.



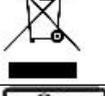
Antes de conectar los dispositivos eléctricos al generador, asegúrese de que sus especificaciones de voltaje y frecuencia de funcionamiento correspondan a las características técnicas del equipo. Puede haber daños si el dispositivo conectado no está diseñado para

funcionar con una tolerancia de voltaje de +/- 10% o una tolerancia de frecuencia de +/- 3% en comparación con los del generador.

Protección del medioambiente

- Debe verificar periódicamente el silenciador (antes de hacerlo, apague el generador y deje que se enfríe por completo). Un silenciador dañado aumenta el ruido.
- No arroje aceite de motor en los desagües, sino deposítelo en un punto de recolección establecido para ese fin.
- El combustible para esta máquina hace combustión y es explosivo. Después de detener la máquina, debe manejar el combustible restante correctamente y cumplir con los requisitos de protección ambiental locales.
- Para desechar fluidos residuales, proceda del siguiente modo:
 - Cierre la llave de combustible
 - Drene el combustible del tanque de combustible
 - Vacíe el combustible del carburador

Explicación de los símbolos

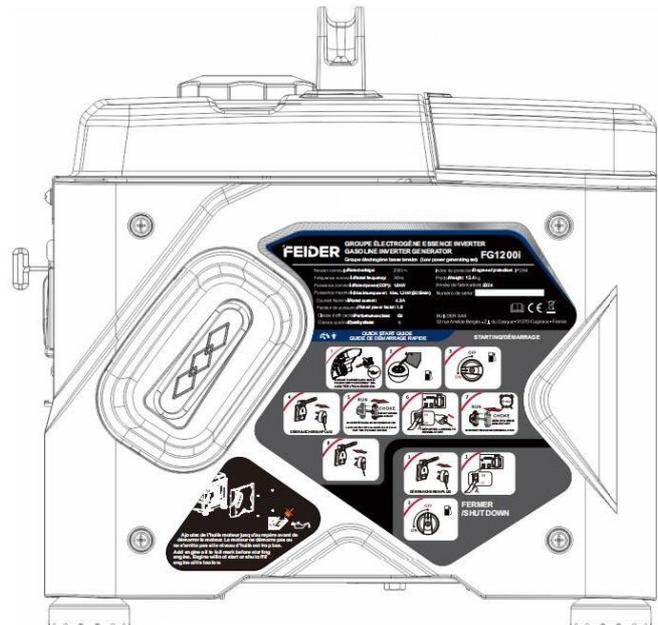
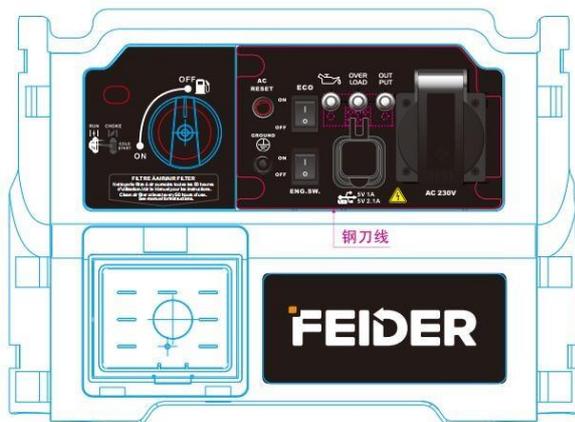
	¡Atención!
	Lea atentamente el manual antes de utilizar el aparato.
	Llevar un dispositivo de Protección auditiva.
	Cumple las normas de seguridad pertinentes
	No tire los aparatos viejos con la basura doméstica .
	Añadir aceite de motor.
	Está prohibido hacer funcionar el generador en una habitación cerrada porque las emisiones de los gases de escape pueden llevar a las personas o a los animales al coma o a la muerte.
	No conectar con la red eléctrica.
	Nada de llamas desnudas.
	Conexión a tierra
	Peligro eléctrico
	Peligro por monóxido de carbono (CO)
	Peligro de incendio

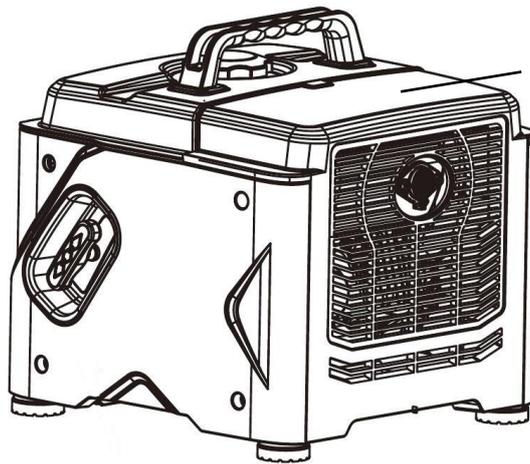
	Riesgo de quemaduras
	Lejos de la máquina.
	Nivel de potencia acústica garantizado

2. POSICIÓN DE LA ETIQUETA DE SEGURIDAD

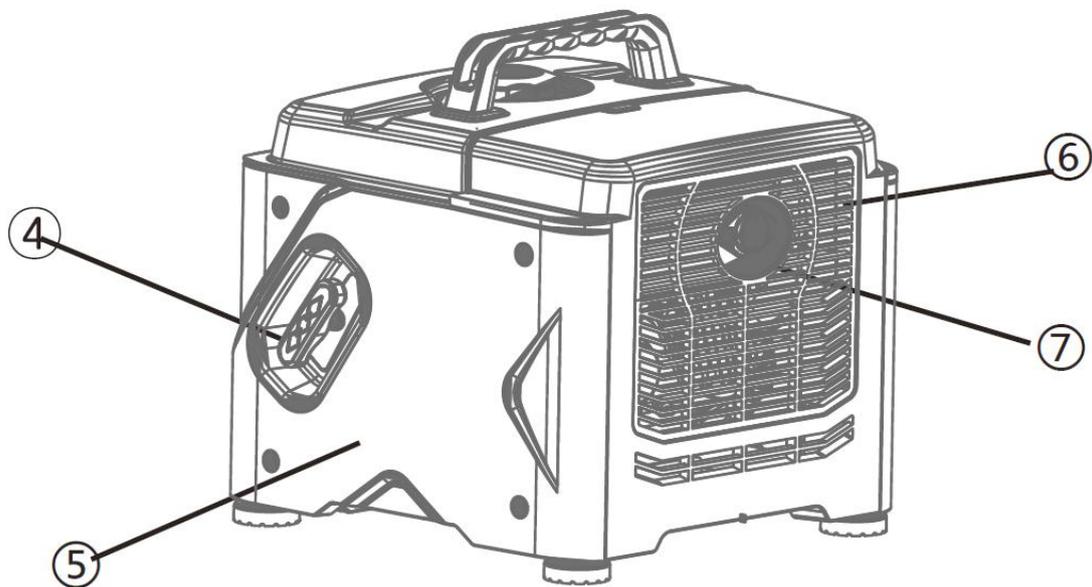
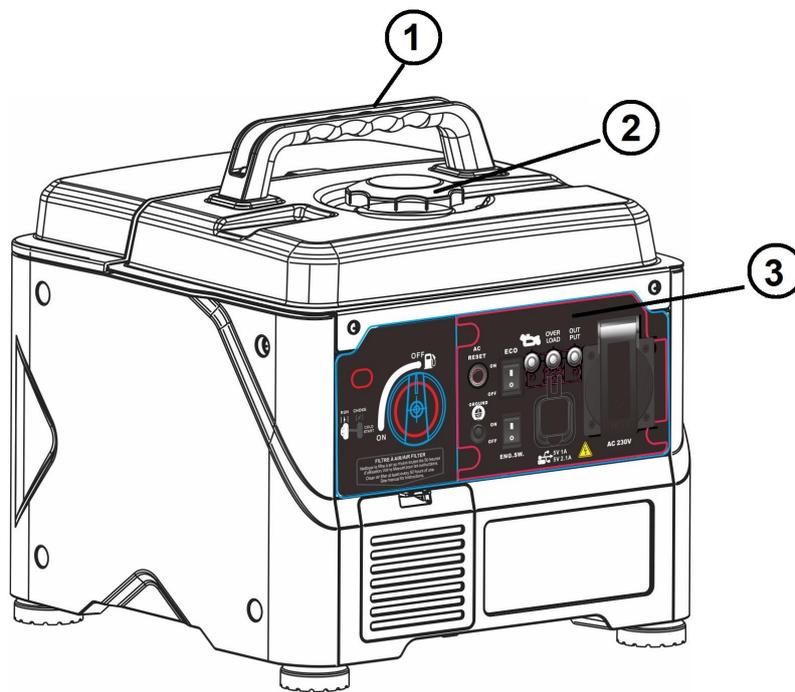
Estas pegatinas indican un accidente grave que usted puede causar.

Lea atentamente las pegatinas, precauciones de seguridad y precauciones mencionadas en este manual.



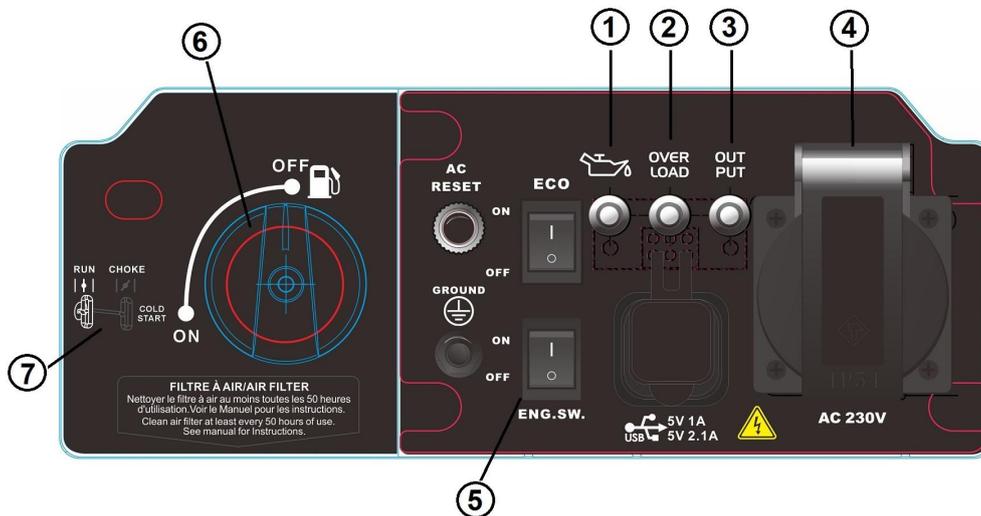


3. IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS



- ① Asa de transporte
 - ② Tapón del depósito de combustible
 - ③ Panel de control
 - ④ Arrancador de retroceso
 - ⑤ Tapón de llenado de aceite
 - ⑥ Persiana
- Silenciador

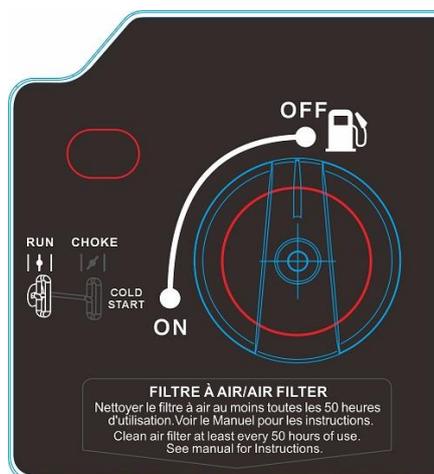
Panel de control



- ① Luz de advertencia de aceite
- ② Indicador luminoso de sobrecarga
- ③ Piloto AC
- ④ Receptáculo de CA
- ⑤ Interruptor del motor
- ⑥ Pomo del interruptor de combustible
- ⑦ Interruptor del acelerador

4. FUNCIÓN DE CONTROL

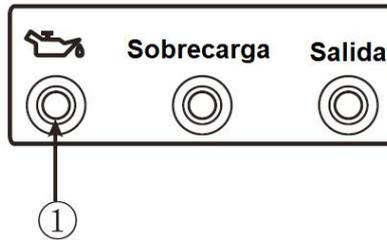
Pomo del interruptor de combustible



"OFF": El combustible está cortado. El motor no funciona

"ON": El combustible está conectado. El motor puede arrancar.

Luz de advertencia de aceite (roja)



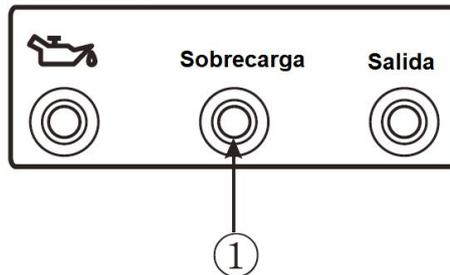
Cuando el nivel de aceite desciende por debajo del nivel inferior, se enciende el testigo de advertencia de aceite ① y el motor se para automáticamente. Si no se rellena con aceite, el motor no volverá a arrancar.

Consejo: Si el motor se cala o no arranca, gire el interruptor del motor a la posición "ON" y tire del arrancador de retroceso.

Si el testigo de advertencia de aceite parpadea durante unos segundos, el aceite del motor es insuficiente.

Añadir aceite y volver a arrancar.

Indicador luminoso de sobrecarga (rojo)



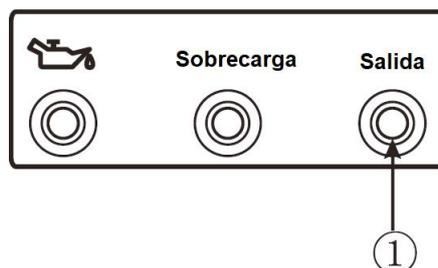
La luz indicadora de sobrecarga ① se enciende cuando se detecta una sobrecarga de un dispositivo eléctrico conectado, la unidad de control del inversor se sobrecalienta o la tensión de salida de CA aumenta. Entonces, el protector de CA se disparará, deteniendo la generación de energía para proteger el generador y cualquier dispositivo eléctrico conectado. La luz piloto de CA (Verde) se apagará y la luz indicadora de sobrecarga (Roja) permanecerá encendida, pero el motor no dejará de funcionar.

Cuando se encienda la luz indicadora de sobrecarga y se detenga la generación de energía, proceda de la siguiente manera:

1. Apague todos los dispositivos eléctricos conectados y pare el motor.
2. Reduzca la potencia total de los dispositivos eléctricos conectados dentro de la potencia nominal.
3. Compruebe si hay obstrucciones en la entrada de aire de refrigeración y alrededor de la unidad de control. Si se encuentra alguna obstrucción, retírela.
4. Tras la comprobación, vuelva a arrancar el motor.

Consejo: El indicador luminoso de sobrecarga puede encenderse durante unos segundos al principio cuando se utilizan dispositivos eléctricos que requieren una gran corriente de arranque, como un compresor o una bomba sumergible. Sin embargo, no se trata de una avería.

Piloto AC (Verde)

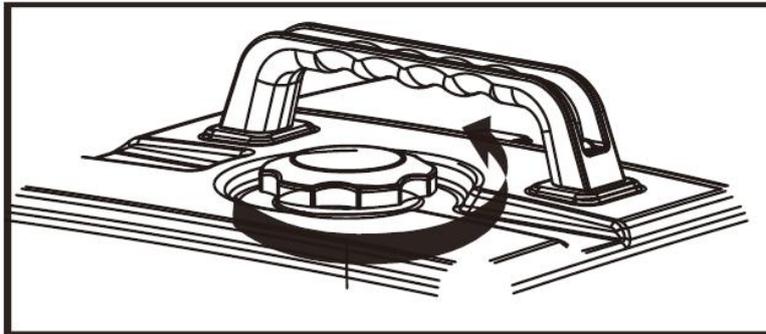


La luz piloto de CA ① se enciende cuando el motor arranca y produce energía.

¡ATENCIÓN!

Reduzca la carga del dispositivo eléctrico conectado por debajo de la potencia nominal especificada del generador si el protector de CC se apaga. Si el protector de CC vuelve a apagarse, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente y consulte al distribuidor autorizado de nuestra empresa.

Tapón del depósito



Retire el tapón del depósito de combustible girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Borne de tierra



El terminal de tierra ① conecta la línea de tierra para prevenir descargas eléctricas. Cuando el dispositivo eléctrico está conectado a tierra, siempre el generador debe estar conectado a tierra.

5. PREPARACIÓN

Combustible

¡PELIGRO!

- El combustible es altamente inflamable y venenoso. Compruebe detenidamente la "INFORMACIÓN DE SEGURIDAD" antes de repostar.
- No llene en exceso el depósito de combustible, de lo contrario podría rebosar cuando el combustible se caliente y se expanda.
- Después de repostar, asegúrese de que el tapón del depósito está bien apretado.

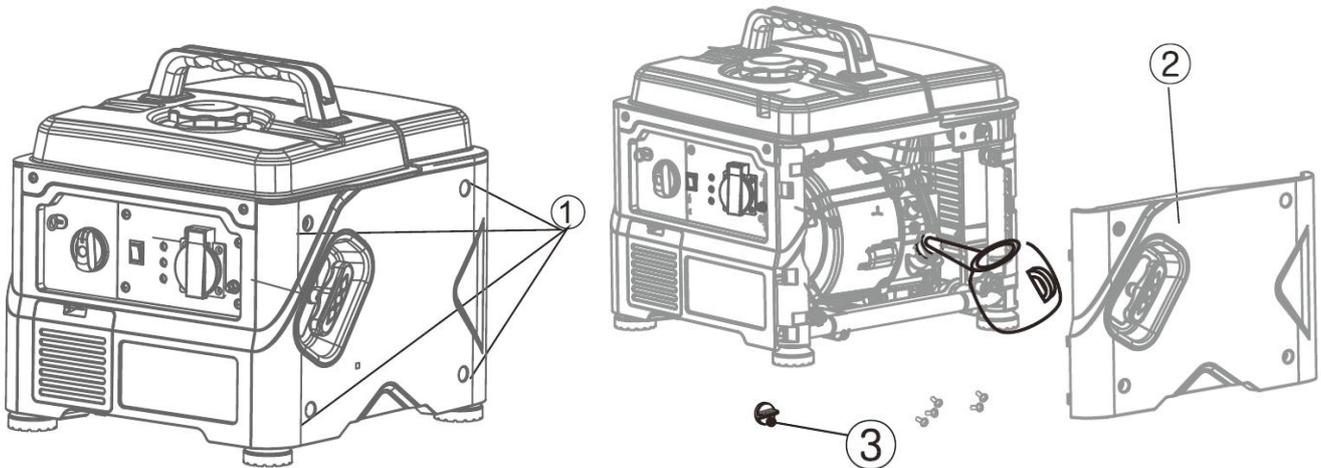
AVISO:

- Limpie inmediatamente el combustible derramado con un paño limpio, seco y suave, ya que el combustible puede deteriorar las superficies pintadas o las piezas de plástico.
- Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo causará graves daños a las piezas internas del motor.
- Retire el tapón del depósito de combustible y llene el depósito hasta el nivel rojo.

Aceite de motor

AVISO: El generador se ha enviado sin aceite de motor. No arranque el motor hasta que se haya llenado con suficiente aceite.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Retire los tornillos ① y, a continuación, retire la cubierta ②.
3. Retire el tapón de llenado de aceite ③.



4. Llene la cantidad especificada del aceite de motor recomendado y, a continuación, instale y apriete el tapón de llenado de aceite.
5. Instale la tapa y apriete los tornillos.

Aceite de motor recomendado: SAE 15W-40

Grado de aceite de motor recomendado: Tipo API Service SE o superior

Cantidad de aceite de motor: 0.28L

CONTROL PREOPERATIVO

ADVERTENCIA

Si algún elemento de la comprobación previa al funcionamiento no funciona correctamente, hágalo inspeccionar y reparar antes de poner en funcionamiento el generador.

El estado de un generador es responsabilidad del propietario. Los componentes vitales pueden empezar a deteriorarse rápida e inesperadamente, aunque el generador no se utilice.

CONSEJO: Cada vez que se utilice el generador deben realizarse comprobaciones previas.

Control preoperatorio

Combustible

- Compruebe el nivel de combustible en el depósito.
- Repostar si es necesario.

Aceite de motor

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Si es necesario, añada el aceite recomendado hasta el nivel especificado.
- Compruebe si hay fugas de aceite en el generador.

El punto en el que se reconoció la anomalía mediante el uso

- Compruebe el funcionamiento.
- Si es necesario, añada el aceite recomendado hasta el nivel especificado.
- En caso necesario, consulte con el distribuidor autorizado de nuestra empresa.

6. OPERACIÓN

ADVERTENCIA

- No haga funcionar nunca el motor en un lugar cerrado, ya que podría provocar la pérdida de conocimiento y la muerte en poco tiempo. Opere el motor en un área bien ventilada.
- Antes de arrancar el motor, no conecte ningún dispositivo eléctrico.

AVISO:

- El generador se ha enviado sin aceite de motor. No arranque el motor hasta que se haya llenado con suficiente aceite de motor.
- No incline el generador cuando añada aceite al motor. Esto podría provocar un llenado excesivo y daños en el motor.

TIP:

El generador puede utilizarse con la carga nominal de salida en condiciones atmosféricas estándar.

"Condiciones atmosféricas estándar"

Temperatura ambiente 25°C

Presión barométrica 100kPa

Humedad relativa 30%.

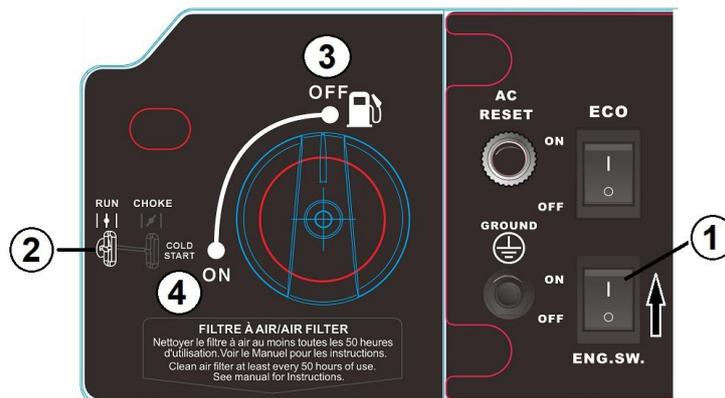
La potencia del generador varía en función de los cambios de temperatura, altitud (menor presión atmosférica a mayor altitud) y humedad.

La potencia del generador se reduce cuando la temperatura, la humedad y la altitud son superiores a las condiciones atmosféricas normales.

Además, la carga debe reducirse cuando se utiliza en espacios reducidos, ya que la refrigeración del generador se ve afectada.

Arranque del motor

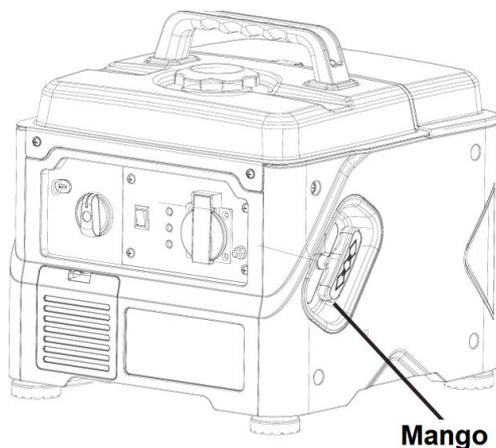
1. Gire el interruptor del motor a la posición "ON" ①.
2. Tire del estrangulador hacia fuera ②.
3. Gire el mando del interruptor de combustible a la posición "ON" ④.



SUGERENCIA: El estárter no es necesario para arrancar un motor caliente.

4. Tire lentamente del arrancador de retroceso hasta que se enganche y, a continuación, tire energicamente.

CONSEJO: Sujete firmemente el asa de transporte para evitar que el generador se caiga al tirar del arrancador de retroceso.



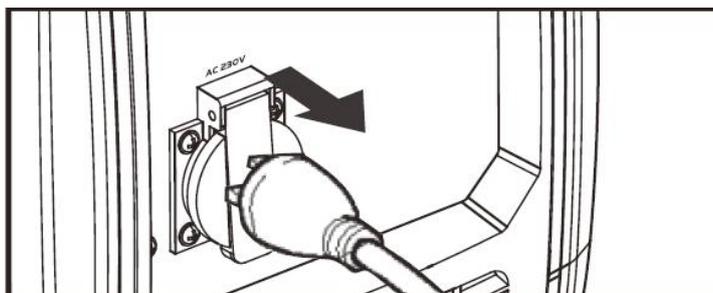
Mango

5. Después de que el motor arranque, caliente el motor hasta que el motor no se pare cuando empuje el estrangulador a "OFF".

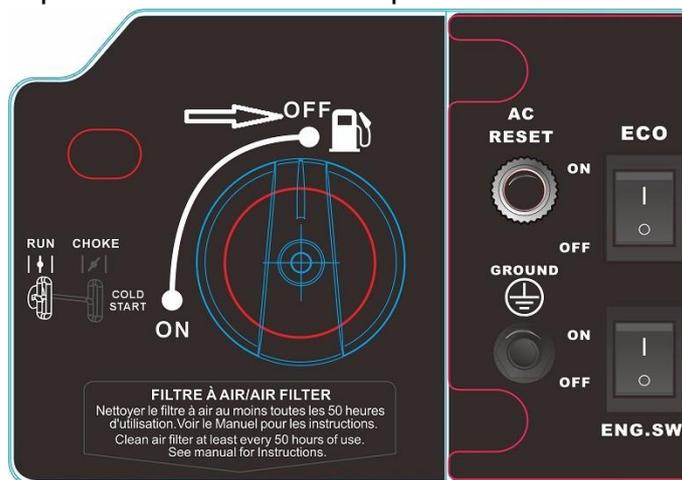
Parar el motor

CONSEJO: Apaga todos los aparatos eléctricos.

1. Desconecte todos los dispositivos eléctricos.
2. Gire el interruptor del motor a la posición "OFF".



3. Gire el mando del interruptor de combustible a la posición "OFF".



Conexión de corriente alterna (CA)

¡AVISO!

Asegúrate de que todos los aparatos eléctricos están apagados antes de enchufarlos.

AVISO

- Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos, incluidas las líneas y las conexiones de los enchufes, estén en buen estado antes de conectarlos al generador.
- Asegúrese de que la carga total está dentro de la potencia nominal del generador.
- Asegúrese de que la corriente de carga del receptáculo esté dentro de la corriente nominal del receptáculo.

CONSEJO: Asegúrese de conectar a tierra el generador. Cuando el dispositivo eléctrico está conectado a tierra, siempre el generador debe estar conectado a tierra.

1. Arranca el motor.
2. Enchufe a la toma de CA.
3. Asegúrese de que el piloto de CA está encendido.
4. Encienda todos los aparatos eléctricos.

TIP:

Si el generador está conectado a varias cargas o consumidores de electricidad, recuerde conectar primero el que tenga la corriente de arranque más alta y, por último, el que tenga la corriente de arranque más baja.

Ámbito de aplicación

Quando utilice el generador, asegúrese de que la carga total esté dentro de la potencia nominal de un generador. De lo contrario, podría dañarse el generador.

CA			
Factor de potencia	1	0.8-0.95	0.4-0.75 (Eficiencia 0,85)
1kW	≤1000W	≤800w	≤340W

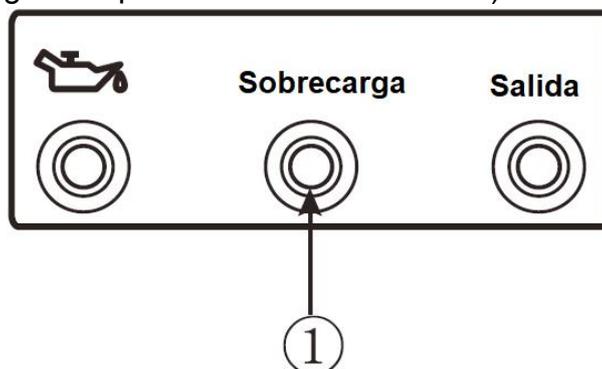
TIP:

- La potencia de aplicación indica cuándo se utiliza cada aparato por sí solo.
- Es posible utilizar simultáneamente corriente alterna y continua, pero la potencia total no debe superar la potencia nominal.

EX:

Potencia nominal del generador	1kW	
Frecuencia	Factor de potencia	
CA	1.0	≤1000W
	0.8	≤800W

- El indicador luminoso de sobrecarga^① se enciende cuando la potencia total supera el rango de aplicación. (Consulte la página 10 para obtener más detalles).



AVISO

- No sobrecargar. La carga total de todos los aparatos eléctricos no debe superar el rango de suministro del generador. La sobrecarga dañará el generador.
- Cuando alimente equipos de precisión, controladores electrónicos, PC, ordenadores electrónicos, equipos basados en microordenadores o cargadores de baterías, mantenga el

generador a una distancia suficiente para evitar interferencias eléctricas del motor. Asegúrese también de que el ruido eléctrico del motor no interfiera con ningún otro dispositivo eléctrico situado cerca del generador.

- Si el generador va a alimentar un equipo médico, se debe pedir consejo primero al fabricante, a un profesional médico o a un hospital.
- Algunos aparatos eléctricos o motores eléctricos de uso general tienen corrientes de arranque elevadas, por lo que no pueden utilizarse, aunque se encuentren dentro de los márgenes de alimentación indicados en la tabla anterior. Consulte al fabricante del equipo para obtener más información.

7. MANTENIMIENTO

El motor debe recibir un mantenimiento adecuado para garantizar que su funcionamiento sea seguro, económico y sin problemas, además de respetuoso con el medio ambiente.

Para mantener su motor de gasolina en buenas condiciones de funcionamiento, debe ser revisado periódicamente. El siguiente programa de mantenimiento y los procedimientos de inspección de rutina deben seguirse cuidadosamente:

Artículos Frecuencia		Cada vez	Primer mes o primeras 20 horas de funcionamiento	Después, cada 3 meses o cada 50 horas de funcionamiento.	Cada año o cada 100 horas de funcionamiento
Aceite de motor	Comprobar-Rellenar	√			
	Sustituir		√	√	
Aceite del reductor (si está equipado)	Comprobación del nivel de aceite	√			
	Sustituir		√	√	
Elemento del filtro de aire	Consulte	√			
	Limpiar		√		
	Sustituir			√	
Taza de depósito (si está equipada)	Limpiar				√
Bujía de encendido	Comprobar-ajustar				√
	Sustituir	Cada año o 250 horas de funcionamiento			
Parachispas	Limpiar			√	
Ralentí (si está equipado)*	Comprobar-ajustar				√
Juego de válvulas*	Comprobar-ajustar				√
Depósito y filtro de combustible *	Limpiar				√
Línea de combustible	Consulte	Cada 2 años (cambiar si es necesario)			
Culata, pistón	Limpiar el carbono*	<225cc, Cada 125hrs ≥ 225cc, Cada 250hrs			

* Estos elementos deben ser mantenidos y reparados por nuestro distribuidor autorizado, a menos que el propietario disponga de las herramientas adecuadas y sea experto en mantenimiento mecánico.

AVISO:

- Si el motor de gasolina trabaja frecuentemente a alta temperatura o con mucha carga, cambie el aceite cada 25 horas.
- Si el motor trabaja frecuentemente bajo condiciones de polvo u otras circunstancias severas, limpie el elemento filtrante del aire cada 10 horas; Si es necesario, cambie el elemento filtrante del aire cada 25 horas.
- El período de mantenimiento y el tiempo exacto (hora), el que viene primero debe regir.
- Si se le ha pasado la hora programada para realizar el mantenimiento de su motor, hágalo lo antes posible.

¡AVISO!

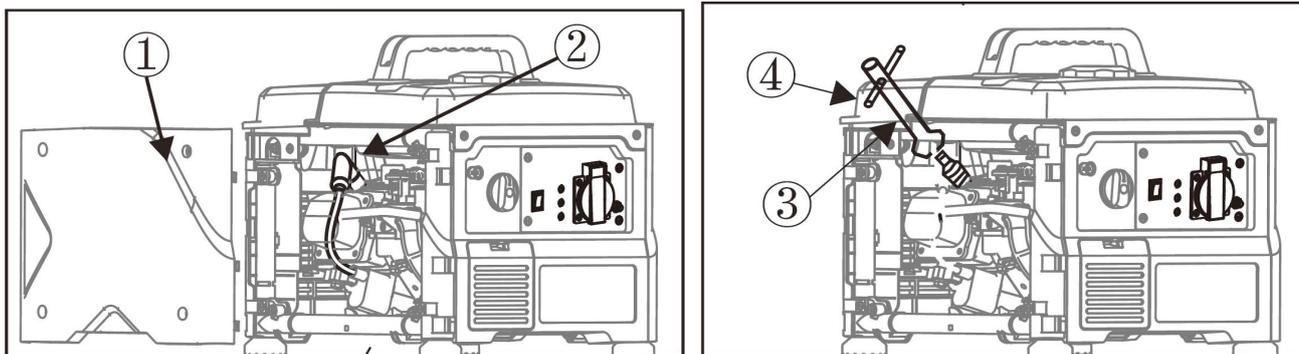
Pare el motor antes de realizar el mantenimiento. Coloque el motor en una superficie nivelada y retire el capuchón de la bujía para evitar que el motor arranque.

No haga funcionar el motor en una habitación mal ventilada o en otro lugar cerrado. Asegúrese de mantener una buena ventilación en el área de trabajo. Los gases de escape del motor pueden contener CO venenoso, su inhalación puede causar shock, inconsciencia e incluso la muerte.

Inspección de bujías

La bujía es un componente importante del motor, que debe revisarse periódicamente.

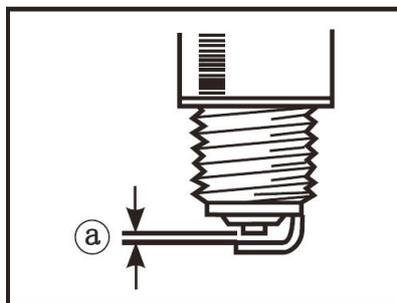
1. Retire la tapa ① y el capuchón de la bujía ②, e Inserte la herramienta ③ a través del orificio desde el exterior de la tapa.



2. Inserte el manillar ④ en la herramienta ③ y gírelo en sentido antihorario para extraer la bujía.
3. Compruebe si hay decoloración y elimine la carbonilla. El aislante de porcelana que rodea el electrodo central de la bujía debe tener un color tostado medio a claro.
4. Compruebe el tipo y la separación de las bujías.

Bujía estándar: A5RTC

Juego de bujías: 0,6-0,8 mm



CONSEJO: La distancia entre bujías debe medirse con un calibre de alambre y, si es necesario, ajustarse a las especificaciones.

5. Instale la bujía.

Par de apriete de la bujía: 12,5 N*m (1,25kgf*m, 9 lbf*ft)

CONSEJO: Si no se dispone de una llave dinamométrica para instalar una bujía, una buena estimación del par de apriete correcto es 1/4-1/2 de vuelta más allá del apriete con los dedos. No obstante, la bujía debe apretarse al par especificado lo antes posible.

6. Instale el capuchón de la bujía y la tapa de la bujía.

Ajuste del carburador

El carburador es una parte vital del motor. El ajuste se debe dejar a nuestro distribuidor autorizado de la compañía con el conocimiento profesional, la fecha especializada, y el equipo para hacerlo correctamente.

Sustitución del aceite del motor

¡AVISO!

Evite vaciar el aceite del motor inmediatamente después de pararlo. El aceite está caliente y debe manipularse con cuidado para evitar quemaduras.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada y caliente el motor durante varios minutos. El parar el motor y girar el interruptor del motor, perilla del interruptor de combustible a "OFF".
2. Retire los tornillos y, a continuación, la cubierta.
3. Retire el tapón de llenado de aceite .
4. Coloque una bandeja de aceite debajo del motor. Incline el generador para drenar completamente el aceite.
5. Vuelva a colocar el generador en una superficie nivelada.

AVISO

No incline el generador cuando añada aceite al motor. Esto podría provocar un llenado excesivo y daños en el motor.

6. Añada aceite de motor hasta el nivel superior.

Aceite de motor recomendado:SAE 10W-40

Grado de aceite de motor recomendado: Tipo API Service SE o superior

Cantidad de aceite de motor:0,28L

7. Limpie la cubierta y el aceite derramado.

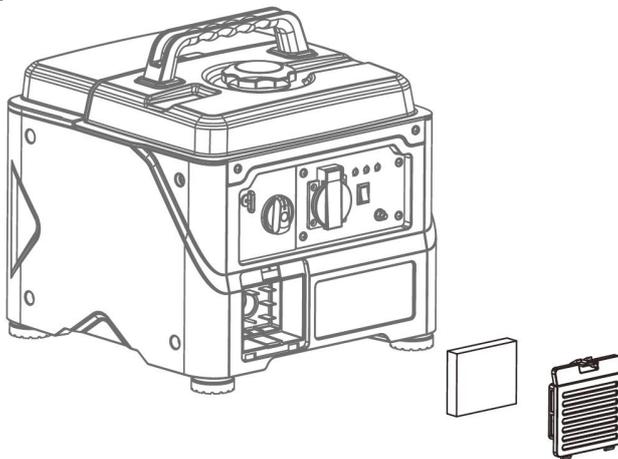
AVISO: Asegúrese de que no entre ningún material extraño en el cárter.

8. Instale el tapón de llenado de aceite.

9. Instale la tapa y apriete los tornillos.

Filtro de aire

1. Retire la tapa de la caja del filtro de aire .
2. Retire el elemento de espuma.



3. Lave el elemento de espuma con disolvente y séquelo.
4. Engrase el elemento de espuma y exprima el exceso de aceite. El elemento de espuma debe estar húmedo pero no goteando.

AVISO: No estruje el elemento de gomaespuma cuando lo apriete. Podría romperse.

5. Inserte el elemento de espuma en la caja del filtro de aire.

CONSEJO: Asegúrese de que la superficie de sellado del elemento de espuma coincide con el filtro de aire para que no haya fugas de aire.

El motor nunca debe funcionar sin el elemento de espuma; puede producirse un desgaste excesivo del pistón y del cilindro.

6. Instale la tapa de la caja del filtro de aire en su posición original.

Pantalla del silenciador

ADVERTENCIA

El motor y el silenciador estarán muy calientes después de hacer funcionar el motor.

Evite tocar el motor y el silenciador mientras estén calientes con cualquier parte de su cuerpo o ropa durante la inspección o reparación.

Filtro del depósito de combustible

¡AVISO!

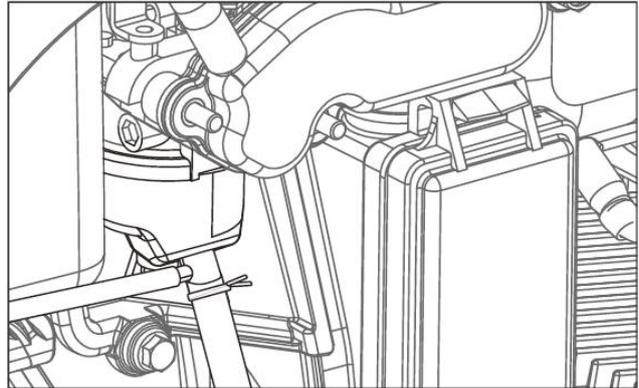
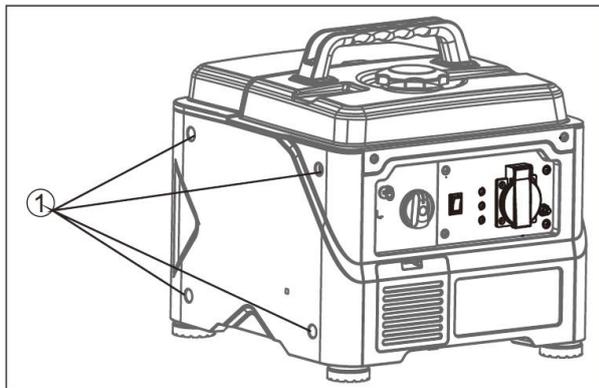
Nunca utilice la gasolina mientras fuma o cerca de una llama abierta.

1. Retire el tapón del depósito de combustible y el filtro.
2. Limpie el filtro con gasolina.
3. Limpie el filtro e instálelo.
4. Instale el tapón del depósito de combustible.

Asegúrese de que el tapón del depósito de combustible está bien apretado.

Filtro de combustible

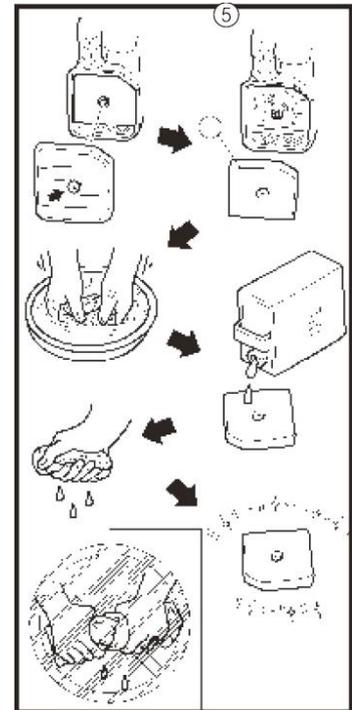
1. Retire los tornillos ①, y luego retire la tapa, y drene el combustible.



2. Sujete y mueva hacia arriba la abrazadera y, a continuación, retire la manguera del depósito.
3. Saque el filtro de combustible.
4. Limpie el filtro con gasolina.
5. Seque el filtro y colóquelo en el depósito.
6. Instale la manguera y la abrazadera, a continuación, abra la válvula de combustible para comprobar si hay fugas.
7. Instale la tapa y apriete los tornillos.

8. ALMACENAMIENTO

El almacenamiento a largo plazo de su máquina requerirá algunos procedimientos preventivos para evitar su deterioro.



Vaciar el combustible

1. Pare el motor (consulte la página 22).
2. Quite el tapón del depósito de combustible, retire el filtro . 3. Extraiga el combustible del depósito en un recipiente de gasolina homologado. A continuación, instale el tapón del depósito de combustible.

¡AVISO!

El combustible es altamente inflamable y tóxico. Compruebe detenidamente la "INFORMACIÓN DE SEGURIDAD" (véase la página 5).

AVISO: Limpie inmediatamente el combustible derramado con un paño limpio, seco y suave, ya que el combustible puede deteriorar las superficies pintadas o las piezas de plástico.

3. Arranque el motor (Ver Página21) y déjelo funcionar hasta que se pare. El motor se para en unos 20 minutos. Tiempo agotándose el combustible.

TIP:

- No conectar con ningún dispositivo eléctrico (funcionamiento sin carga).
 - La duración del motor en marcha depende de la cantidad de combustible que quede en el depósito.
4. Retire los tornillos y, a continuación, la cubierta.
 5. Drene el combustible del carburador aflojando el tornillo de drenaje de la cámara del flotador del carburador.
 6. Gire el interruptor del motor a la posición "OFF".
 7. Apriete el tornillo de vaciado.
 8. Instale la tapa y apriete los tornillos.
 9. Gire el interruptor de combustible a la posición "OFF" después de que el motor se haya enfriado completamente.

Motor

Realice los siguientes pasos para proteger el cilindro, el anillo del pistón, etc. De la corrosión.

1. Retire la bujía, vierta aproximadamente una cucharada sopera de SAE 15W-40 en el orificio de la bujía y vuelva a instalarla. 2. Vuelva a arrancar el motor girándolo varias veces (con el interruptor del motor apagado) para cubrir las paredes del cilindro con aceite.
2. Tire del arrancador de retroceso hasta que sienta compresión. Entonces deje de tirar. (Esto evita que el cilindro y las válvulas se oxiden).
3. Limpie el exterior del generador. 4. Guarde el generador en un lugar seco y bien ventilado, con la cubierta colocada encima.

9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El motor no arranca

1. Sistemas de combustible

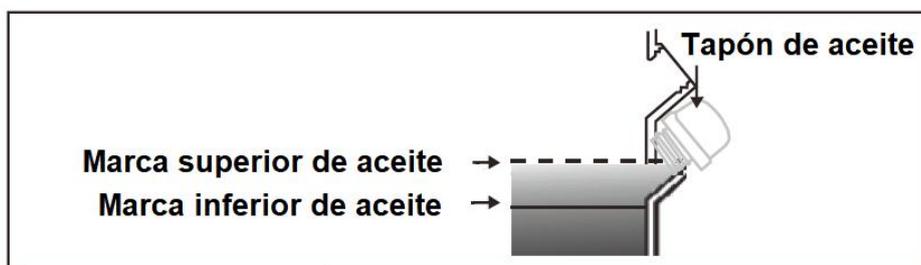
No se suministra combustible a la cámara de combustión.

- No hay combustible en el tanque... Suministre combustible.
- Filtro de combustible obstruido Limpie el filtro de combustible.
- Carburador obstruido.... Limpiar carburador.

2. Sistema de aceite del motor

Insuficiente

- El nivel de aceite es bajo.... Añada aceite de motor.



3. 3. Sistemas eléctricos

- Saque el estrangulador y tire del arrancador de retroceso ... Poca chispa.
- Bujía sucia de carbonilla o mojada ... Elimine la carbonilla o seque la bujía con un paño.
- Sistema de encendido defectuoso ... consulte con el distribuidor autorizado de nuestra empresa.

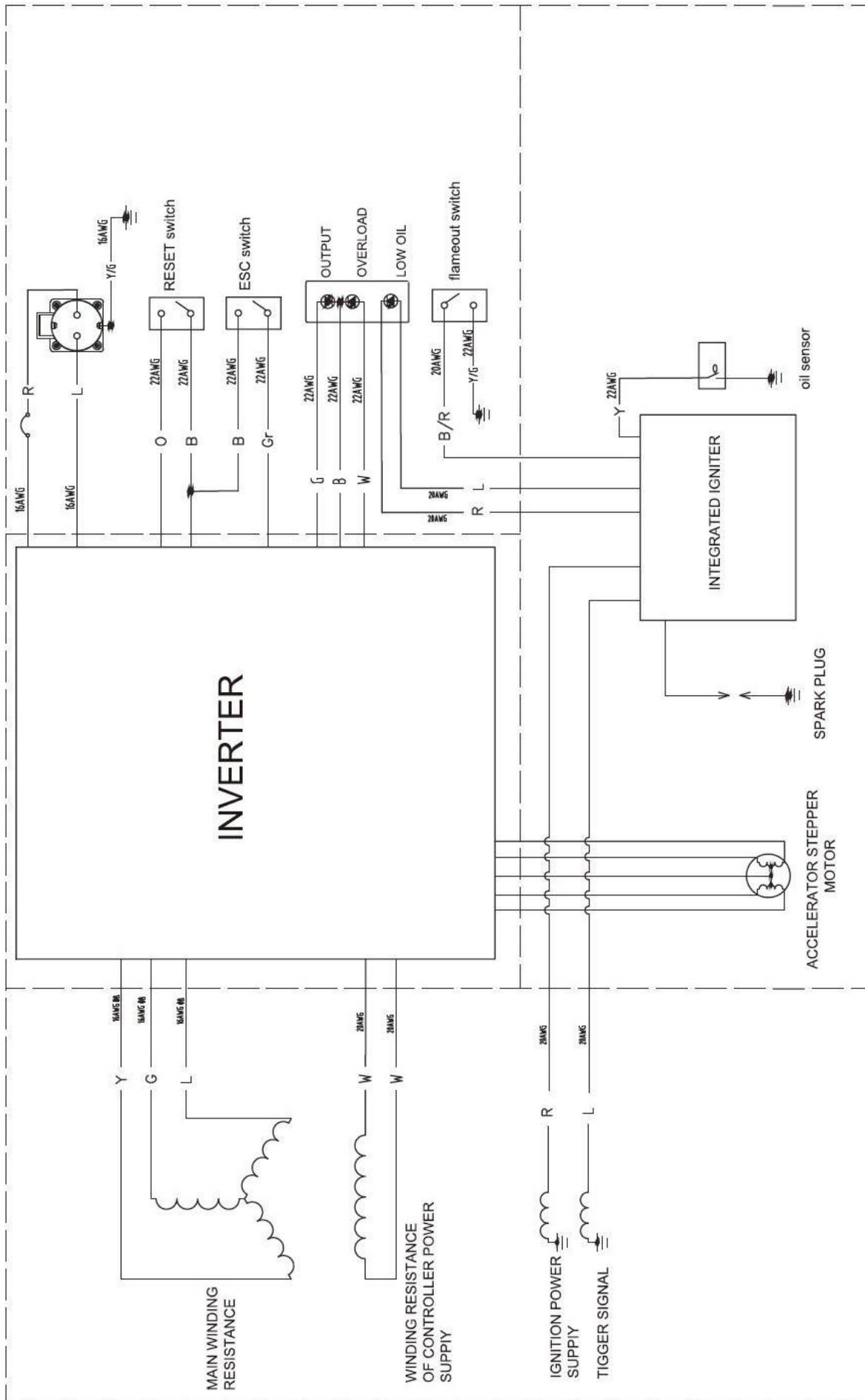
El generador no produce energía

- El piloto AC (Verde) se apaga Pare el motor y vuelva a arrancarlo.

10. ESPECIFICACIONES

Nº de modelo		FG1200i
Generador	Tipo	Inversor silencioso
	Frecuencia nominal	50 Hz
	Tensión nominal	230V~
	Potencia nominal de salida (COP)	1kW
	Potencia máxima	1.2kW(S2:5min)
	Factor de potencia	1.0
	Corriente nominal AC	4.3A
	Corriente nominal DC	5V d.c 1A/2.1A
	Nivel de protección	IP23M
	Tiempo de funcionamiento continuo (a potencia nominal)	3h
	Calidad de la salida de CA	ISO8528 G2
Motor	Motor	R56-i
	Tipo de motor	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV
	Desplazamiento	56cm ³
	Tipo de combustible	Gasolina sin plomo
	Capacidad del depósito de combustible	2.8L
	Capacidad de aceite	0.28L
	Nº de modelo de chispa	A5RTC,K7RTC,CR6HSA,E5RTC
	Modo de arranque	Arrancador de retroceso
Grupo electrógeno	Largo x Ancho x Alto	336X327X306mm
	Peso neto	12,4kg
Nivel de potencia acústica garantizado: 95 dB(A)		
Nivel de presión acústica de emisión: 73 dB(A) Incertidumbre K: 1,95 dB(A)		
Nivel de potencia acústica de emisión: 93 dB(A) Incertidumbre K: 1,95 dB(A)		

11. ESQUEMA DE LOS CIRCUITOS



12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



CONSTRUCTOR SAS

ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES - 312070 CUGNAUX - FRANCIA

Declara que la maquinaria designada a continuación:

GENERADOR A GASOLINA INVERTER

Modelo : FG1200i

Número de serie: 20240319380-20240319629

Cumple las disposiciones de la Directiva "máquinas" 2006/42/CE y las leyes nacionales que la transponen:

También cumple las siguientes directivas europeas:

Directiva CEM 2014/30/UE

Directiva RUSP (UE)2015/863 por la que se modifica la Directiva 2011/65/UE

Directiva sobre emisiones (UE) 2016/1628 y 2017/656/UE

Directiva sobre el ruido 2000/14/CE Anexo VI + 2005/88/CE

También cumple las normas europeas, las normas nacionales y las siguientes disposiciones técnicas:

EN ISO 8528-13:2016

EN 55012:2007/A1:2009

EN 61000-6-1: 2007

Organismo notificado del certificado de ruido: TÜV SÜD Product Service GmbH (organismo notificado 0036),

Ridlerstraße 65 80339 Múnich (Alemania)

Nivel de potencia acústica medido, LwA: 93 dB(A), K =1,95 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizado: 95 dB(A)

Responsable del expediente técnico: Michel Krebs

Cugnaux, 28/02/2024

Philippe MARIE / PDG

13. GARANTÍA

FEIDER

GARANTÍA

El fabricante garantiza el producto contra defectos de material y mano de obra por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra original. La garantía se aplica si el producto es para uso doméstico. La garantía no se extiende a las averías debidas al desgaste y los daños ordinarios.

El fabricante acepta reemplazar las piezas clasificadas como defectuosas por el distribuidor designado. El fabricante no se hace responsable del reemplazo de la máquina, en todo o en parte, y/o de cualquier daño resultante.

La garantía no cubre las averías debidas a:

- un mantenimiento insuficiente.
- al montaje, ajuste u operaciones anormales del producto.
- a las piezas sujetas al desgaste normal.

La garantía no se extiende:

- a los gastos de expedición y embalaje.
- al uso de la herramienta para un fin distinto de aquel para el cual fue diseñada.
- al uso y mantenimiento de la máquina de manera no descrita en el manual del usuario.

Debido a nuestra política de mejora continua del producto, nos reservamos el derecho de alterar o modificar las características sin previo aviso. Por consiguiente, el producto puede diferir de la información contenida en el presente documento, pero se efectuará una modificación sin previo aviso si es determinada como una mejora de la característica anterior.

LEA DETENIDAMENTE EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA.

Al encargar piezas sueltas, rogamos indique el número o el código de la pieza; podrá encontrarlo en la lista de piezas sueltas en este manual, Conserve el recibo de compra; sin él, la garantía no es válida. Con el fin de ayudarle con su producto, le invitamos a ponerse en contacto con nosotros por teléfono o mediante nuestro sitio web:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Deberá crear un «ticket» mediante su plataforma.

- Regístrese o cree su cuenta.
- Indique la referencia de la herramienta.
- Elija el objeto de su solicitud.
- Explique su problema.
- Adjunte estos archivos: factura o recibo de compra, foto de la placa de identificación (número de serie), foto de la pieza que necesita (por ejemplo: clavijas del enchufe del transformador que se han roto).



14. AVERÍA PRODUCTO

¿QUÉ HACER SI MI MÁQUINA SE AVERÍA?

Si ha comprado su producto en una tienda:

- a) Vacíe el depósito de gasolina.
- b) Compruebe que su máquina esté completa (accesorios provistos) y limpia. En caso contrario, su reparador rechazará arreglar la máquina.

Preséntese en la tienda con la máquina completa con el ticket de compra o la factura.

Si ha comprado su producto en un sitio web:

- a) Vacíe el depósito de gasolina
- b) Compruebe que su máquina esté completa (accesorios provistos) y limpia. En caso contrario, su reparador rechazará arreglar la máquina.
- c) Cree un expediente SAV SWAP-Europe (ticket) en el sitio web: <https://services.swap-europe.com>
En el momento de hacer su solicitud en SWAP-Europe, deberá incluir la factura y la foto de la placa indicadora.
- d) Póngase en contacto con la estación de reparación para asegurarse de que está disponible antes de depositar la máquina.

Preséntese en la estación de reparación con la máquina completa embalada, acompañada de la factura de compra y de la fcha de servicio en estación descargable una vez efectuada la solicitud de servicio posventa en el sitio web SWAP-Europe

Para las máquinas que presenten una avería de motores constructores BRIGGS & STRATTON, HONDA y RATO rogamos consulte el manual.

Las reparaciones se llevarán a cabo por los fabricantes de motores autorizados de estos constructores; consulte sus sitios web:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Conserve su embalaje original para facilitar los reintegros posventa o para empaquetar su máquina en una caja de cartón similar con las mismas dimensiones.

Para cualquier pregunta relativa a nuestro servicio posventa, puede consultar nuestra página web. <https://services.swap-europe.com>

Nuestra línea directa está a su servicio llamando al

+33 (9) 70 75 30 30.



15. EXCLUSIONES DE GARANTÍA

LA GARANTÍA NO CUBRE:

- La puesta en marcha y los ajustes del producto.
- Los daños resultantes de un desgaste ordinario del producto.
- Los daños resultantes de un uso no conforme del producto.
- Los daños resultantes de un montaje o de una puesta en marcha no conforme al manual de uso.
- Las averías relativas a la carburación después de 90 días y al ensuciamiento de los carburadores.
- Los actos de mantenimiento periódicos y normalizados.
- Los actos de modificación y de desmontaje que anulan directamente la garantía.
- Los productos cuyo marcado original de autenticación (marca, número de serie) hayan sido degradados, alterados o retirados.
- El reemplazo de consumibles.
- El uso de piezas que no sean las originales.
- La rotura de piezas resultante de golpes o protecciones.
- Las averías de los accesorios.
- Los defectos y sus consecuencias relacionadas con cualquier causa externa.
- La pérdida de elementos y la pérdida debida a un atornillado insuficiente.
- Los elementos cortantes y cualquier daño causado por el desprendimiento de partes.
- Una sobrecarga o un sobrecalentamiento.
- Mala calidad de la alimentación: tensión defectuosa, error de voltaje, etc.
- Los daños resultantes de la privación del uso del producto durante el tiempo necesario para las reparaciones y, más en general, los gastos de inmovilización del producto.
- El coste de un peritaje de evaluación establecido por un tercero tras una estimación de presupuesto por parte de una estación de reparación de SWAP-Europa
- El uso de un producto que presente un defecto o una rotura constatado/a y que no haya sido objeto de una comunicación inmediata y/o de una reparación por los servicios de SWAP-Europa.
- Los deterioros relacionados con los transportes y el almacenamiento*.
- Los lanzadores después de 90 días.
- Aceite, gasolina, grasa.
- Los años relacionados con el uso de combustibles o lubricantes no conformes.

* De conformidad con la legislación sobre transporte, los deterioros debidos al transporte deben declararse a los transportistas en un plazo máximo de 48 horas después de su constatación mediante carta certificada con acuse de recibo.

Este documento es un complemento de su manual, lista no exhaustiva.

Atención: todo pedido debe ser revisado en presencia del repartidor. En caso de que este último rehúse, usted deberá sencillamente rechazar la entrega y notificar su rechazo.

Recuerde: las reservas no excluyen la notificación por correo certificado con acuse de recibo en un plazo de 72 h.

Información:

Los aparatos térmicos deben mantenerse en hibernación en cada temporada (servicio disponible en el sitio web SWAP-Europe). Las baterías deben cambiarse antes de ser almacenadas.

FEIDER



CONSTRUCTOR SAS
32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - Francia
FABRICADO EN CHINA